

# Duos nouvas ouvras cun poesia valladra

**Dürant ils ultims mais sun gnüts edits quatter cudeschs cun poesinas ladinas da la chasa editura da Mevina Puorger. Duos da quellas ouvras sun gnüdas preschentadas i'l rom da la festa da «100 ans Lia Rumantscha».**

«Perche vain nus il bsögn da dir bler in pacs pleuds, da quintar ün'istorgia in fuorma condensada?», dumonda Mevina Puorger, fond attent chi sun gnüts edits e reredits d'incourt quatter ouvras cun poesias da Flurina Badel, Tina Planta-Vital, Irma Klainguti e Jessica Zuan. Per Tina Planta-Vital vain üna gronda part da l'inspiraziun per scriver our da la natüra. Il seguond cedesch da l'autura ha nom «Il blau tocca la terra» e raquinta tenor Mevina Puorger: «Ün dialog culla natüra in fuorma compacta sco poesia.» La relaziun intima culla natüra es ün elemaint central ill'ouvrda Planta-Vita, chi abita a Fuldera. Uschè quinta üna poesia d'ün lai zoppà sur Fuldera, ün'otra d'ün lai nair, ed eir figuras miticas sco la ritscha cumparan adüna darcheu i'l cedesch. Ma l'autura fa eir attent a tematicas seriusas cun talas cha tuots as ston

cunfuonder, sco cul problem dal plastic chi chaschuna dons i'l ambiaint.

#### Gös cull'ambivalenza da pleuds

Eir Flurina Badel manzuna in si'ouvril plastic, o sco ch'ella nomma: «Plastikeria», ün term imprastà da Göri Klainguti. Ella s'ha laschada inspirar per quella poesia d'ün viadi illa Sahara, ingio cha Badel ha inscuntrà üna «vista infernala». Sco cha Mevina Puorger ha fat attent, giova l'autura gugent cull'ambivalenza da terms, sco chi's tratta in quist cas d'üna vista stuenda, ma eir d'üna vista apocaliptica, apunto infernala. Uschè discuorra eir Tina Planta-Vital in üna poesia dal partir - partir sco bandunar, ma eir partir sco cha seis bap partiva ampuas e frajas da god cun seis uffants. Badel, chi vain descritta da Puorger sco «randulina moderna», causa ch'ella tuorna adüna darcheu a Guarda, ha edi cun «tinnitus tropic» seis prüm cudeschs da poesias. Tuots duos cudeschs pon gnir cumprats a partir da l'eivna chi vain pro la Lia Rumantscha ed in tuot las librarrias chi vendan cudeschs rumantsch. (anr/sp)

Las vernissaschas dals cudeschs han lö iłs 1. settember a las 11.00 illa fundaziun Nairs ed als 7 settember a las 20.15 illa Grotta da cultura a Sent.



Flurina Badel (da sghenstra), Mevina Puorger e Tina Planta-Vital pro la preschentaziun dals duos cudeschs chi cumparan bainbod.

fotografia: Lia Rumantscha/Mayk Wendt

## Duos vandscheders indigens pel 50evel

**Linguissimo** Quist an ho organiso il Forum Helveticum pella 50evla votua concurrenza da scriver quadrilingua Linguissimo. Traunter ils victuors sun Sandra Koller da La Punt Chamues-ch e Daniel Bocage da Samedan. «Il böt da nossra concurrenza Linguissimo, cha nus fains daspö ün mez tschientiner, es da promouver l'incletta vicendaiva da lingua e cultura da nossras quatter regiuns linguisticas in Svizra», ho dit Christine Matthey. Ella maina il Forum Helveticum chi organisescha sper la concurrenza da scriver eir inscunters plurilings, dietas tematicas ed oter pü. Matthey chi deriva da la Sviza francesa

ho discurriu rumauntsch. Daspö l'an 2008 scrivan las partecipantas e partecipants a la concurrenza Linguissimo, scu ch'ella ho declero, duos texts in duos linguis svizras: «Il prüm ho da chefer cun lur lös da derivanza, i'l seguond text descrivan las partecipantas e partecipants lur experienzas ch'a haun fat cun linguis estras e cun plurilingued.» In venderdi haun pudieu preleger a Zuoz quatter dals vandscheders da la concurrenza lur texts: Ils duos indigens Sandra Koller da la Punt Chamues-ch e Daniel Bocage da Samedan insembe cun Daria Joos da Cuira e Marie Christinet dal chantun Vad. (anr/fa)

#### L'autur Göri Klainguti ho preschanto sieu nou cudesch in ün discours culla mnedra da la chasa editura rumantscha, Anita Capaul.

Illa nou'ouvrda il scriptur, artist, illustratur, paup e chatscheder da Samedan üna vusch ad ogets dal minchadi. Uschè per exampel eir ad ün dancler: «Ma nisch, tü nu crajarost dad esser il prüm e superoriginel chi scriva texts da quist gener?», dumanda quist dancler a l'autur, chi constata da nun esser sto uschè originel scu ch'el vaiva fat quint dad esser. In seguit citescha'l

traunter oter ad Artur Caflisch e Rut Plouda, chi haun eir già publicho ouvras scrittas our da la perspectiva dad ogets scu s-charpas e chadregias. Ch'impü hegja eir mincha magister do fingiä üna vouta a sieus scolars l'incumbenza da scriver our da la perspectiva da lur buschas e cudeschs ed oters ogets, o guaffens, scu cha l'autur tils nomna eir.

Perche publichescha lura eir Klainguti ün cudesch implieu cun dialogs traunter l'autur ed ogets in fuorma da text e comics? «Eau d'he cumanzo a scriver sur da quellas robas chi'm agitan u disturbant adüna darcho», declera Göri Klainguti. Cha que sajan pel solit stedas chosas chi nu faivan per cumand u nu funcziunaivan uscheja scu cha l'autur vess gieu gugent. In sia pü nou'ouvrda tematisescha Klainguti però eir tematicas scu la digitalisaziun e la societed d'hozindi in general. Per exampel as dumanda Klainguti, che chi sajan tuot ogets, e perche chi's projectescha ils egens sbagli süm l'exterier: «Es üm code ün oget? Üna clev ho la glistessa funcziun, ma quella possi tegner in maun, perder, e perfin bütter davent. Ma ün code es zuppo be in mieu tscharvè.» Il cudesch, chi ho procura tal public per diversas risattas duraunt la preleziun, po gnir retrat tar la Lia Rumantscha, la Chasa Editura Rumantscha (CER) obain in librarias. (anr/sp)

## Üna tribüna eir per la giuventüna



**Pledpierla** Quista prümavaira ho organiso la Lia Rumantscha, in collauraziun culla «Engadin Post/Posta Ladina», la concurrenza da scriver rumauntsch «pled pierla» per iffaunts e giuvenils. In tuot sun entros 155 texts in quatter differentas categorias. Il tema es sto «l'an 2119 in terra rumauntscha». La premiazion ufficiale da la concurrenza «pled pierla» ho gieu lö la mited da gün a Zernez ed ils prüms trais da mincha categoria

sun gnieus onuros. Ün da quels ho pudieu preleger sieu text eir in venderdi, in occasiun dal di tematic da litteratura al festival da giubileum «100 ans Lia Rumantscha». Sper ils grangs autoors e poets rumauntschs, ho eir la giuventüm survgnieu üna plattafuorma. Insembe cullas victuras da las concurrenzas da scriver illas ulteriuras regiuns rumauntschas, ho pudieu preleger Flurin Bott da S-chanf, sieu text cun sias visiuns pel futur da la lingua rumauntscha. Pel trategnimaint musical duraunt la preleziun a Zuoz ho pissero Roland Vögeli da Scuol, alias «Cha da fö». (nba)



Flurin Bott da S-chanf ho pudieu preleger sieu text da la concurrenza da scriver rumauntsch «pled pierla». Cull'app «EngadinOnline» as poja activer il video.



Göri Klainguti ho prelet a Zuoz our da sieu nou cudesch, sper el Anita Capaul, la mnedra da la Chesa Editura Rumantscha.

fotografia: Lia Rumantscha/Mayk Wendt